



Commission des droits de la femme et de l'égalité des genres

FEMM_PV0908_1

PROCÈS-VERBAL

Réunion du 8 septembre 2022, de 9 heures à 10 h 30 (réunion conjointe), de 10 h 30 à 12 heures, et de 16 heures à 18 h 30

BRUXELLES

La séance est ouverte le jeudi 8 septembre 2022, à 9 h 5, sous la présidence de Robert Biedroń (président), Janusz Lewandowski (vice-président de la commission BUDG) et Tomáš Zdechovský (vice-président de la commission CONT).

8 septembre 2022, de 9 heures à 10 h 30

Conjointement avec la commission des budgets (BUDG) et la commission du contrôle budgétaire (CONT)

1. Méthode de suivi de l'égalité entre les hommes et les femmes pour le budget de l'Union

FEMM/9/09981

- Échange de vues avec, et en présence de, Johannes Hahn, commissaire chargé du budget et de l'administration

Échange de vues

Voir projet d'ordre du jour commun séparé

Interviennent: Johannes Hahn (commissaire chargé du budget et de l'administration), Dimitrios Papadimoulis (vice-président), Alexandra Geese (Verts/ALE), Katalin Cseh (Renew), Gwendoline Delbos-Corfield (Verts/ALE), José Manuel Fernandes (PPE), Maria Noichl (S&D), Monika Vana (Verts/ALE), Christine Anderson (ID),

Margarita de la Pisa Carrión (ECR), Andor Deli (NI), Annika Bruna (ID), et Maruša Gortnar (EIGE).

La réunion conjointe est levée à 10 h 30.

La commission FEMM reprend ses travaux à 10 h 38.

8 septembre 2022, de 10 h 30 à 12 heures

2. Adoption de l'ordre du jour

Le projet d'ordre du jour est adopté.

3. Communications de la présidence

Lors de leur réunion du 12 juillet 2022, les coordinateurs de la commission FEMM ont convenu:

- de demander l'application de l'article 58 pour la directive relative au renforcement du rôle et de l'indépendance des organismes pour l'égalité de traitement et pour la révision de la directive relative à la lutte contre la traite des êtres humains. Ils décident également de demander un avis au titre de l'article 56 sur la stratégie textile de l'Union;
- de demander l'autorisation d'organiser l'audition sur «la violence sexuelle et le viol en tant qu'abus de pouvoir».
- de demander aux commissions ENVI et LIBE d'associer la commission FEMM, ou d'inviter des membres de la commission FEMM à l'audition sur la dépathologisation des personnes transgenres et non binaires (les 26 et 27 octobre 2022);
- de reprogrammer la mission en Pologne à la semaine verte de novembre;
- d'approuver la composition de la mission en Éthiopie (du 19 au 23 septembre 2022) en tant que présidente + 6 membres selon l'ordre d'Hondt.

4. Approbation de procès-verbaux de réunions

- 10 mai 2022

PV – PE732.866v01-00

Les procès-verbaux sont approuvés.

***** Heure des votes (vote électronique) *****

5. Budget général de l'Union européenne pour l'exercice 2023 – toutes sections

FEMM/9/07989

2022/0212(BUD) 12108/2022 – C9-0306/2022

Rapporteure pour avis:

Monika Vana (Verts/ALE)

AD – PE734.211v02-00

AM – PE735.498v01-00

Fond:

BUDG – Nicolae Ștefănuță (Renew)
Niclas Herbst (PPE)

DT – PE735.763v01-00

DT – PE734.432v01-00

- Adoption du projet d'avis

Décision: le projet d'avis est adopté 21 voix pour, 3 contre et 2 abstentions
23 amendements adoptés: 23, 24, AC5, AC1, 31, AC6, 40, 42, 44, AC7,
47, AC8, AC9, AC10, AC11, AC12, 6, AC2, AC3, 19, AC4, 22
11 amendements rejetés
34 présentés

*** *Fin des votes (vote électronique)* ***

6. Les droits de l'homme et la démocratie dans le monde et la politique de l'Union européenne en la matière – rapport annuel 2022

FEMM/9/09047
2022/2049(INI)

Rapporteure pour avis:

Christine Anderson (ID)

PA – PE735.679v02-00

Fond:

AFET – Isabel Wiseler-Lima (PPE)

PR – PE735.497v01-00

- Examen du projet d'avis

Interviennent: Christine Anderson (ID), Radka Maxová (S&D), Samira Rafaela (Renew), Sylwia Spurek (Verts/ALE) et Margarita de la Pisa Carrión (ECR).

Décision: Délai de dépôt des amendements: 15 septembre 2022, à 18 heures

La séance de la commission FEMM est suspendue à 11 h 19.

8 septembre 2022, de 15 heures à 16 heures

7. Réunion des coordinateurs (à huis clos)

* * *

La commission FEMM reprend ses travaux à 16 h 9.

8 septembre 2022, de 16 heures à 17 h 30

8. Mise en œuvre de la politique de sécurité et de défense commune – rapport annuel 2022

FEMM/9/09049

2022/2050(INI)

Rapporteure pour avis:

Susana Solís Pérez (Renew)

PA – PE735.527v01-00

Fond:

AFET – Tom Vandenkendelaere (PPE)

PR – PE734.095v01-00

- Examen du projet d'avis

Interviennent Susana Solís Pérez (Renew), Alessandra Moretti (S&D), et

: Margarita de la Pisa Carrión (ECR).

Décision: Délai de dépôt des amendements: 14 septembre 2022, 12 heures

9. Étude intitulée «Les cadres législatifs pour les victimes (y compris les enfants) de la violence fondée sur le genre dans les 27 États membres», réalisée par le département thématique C

FEMM/9/09976

- Présentation par les autrices Claire Walkey et Katerina Mantouvalou

Interviennent: Katerina Mantouvalou (directrice, ICF), Claire Walkey (politique en matière d'égalité des sexes, ICF), Annika Bruna (ID), Maria Noichl (S&D), Elena Kountoura (The Left) et Margarita de la Pisa Carrión (ECR).

10. Questions diverses

11. Prochaines réunions

- Le 29 septembre 2022, de 9 heures à 12 heures (Bruxelles)

La séance est levée à 17 h 13.

Results of roll-call votes

Contents

1.1.Draft opinion on General budget of the EU for 2023 - all sections	6
(2022/0212(BUD)).....	6
1.2.Final vote	6

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1.1.Draft opinion on General budget of the EU for 2023 - all sections
(2022/0212(BUD))

1.2.Final vote

21	+
PPE	Isabella Adinolfi, Frances Fitzgerald, Cindy Franssen, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Christine Schneider
RENEW	Karen Melchior, Samira Rafaela, María Soraya Rodríguez Ramos
S&D	Robert Biedroń, Hélène Fritzon, Lina Gálvez Muñoz, Marina Kaljurand, Predrag Fred Matić, Radka Maxová, Maria Noichl, Giuliano Pisapia
THE LEFT	Sandra Pereira
VERTS/ALE	Terry Reintke, Diana Riba i Giner, Sylwia Spurek, Monika Vana

3	-
ECR	Margarita de la Pisa Carrión
ID	Christine Anderson, Annika Bruna

2	0
ECR	Andżelika Anna Moźdżanowska
PPE	Pernille Weiss

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELLIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĀ DE PREZENTĀ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

Бюро/Меса/Председништво/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
FEMM: Robert Biedroń (P), Sylwia Spurek (VP), Radka Maxová (VP)
BUDG: Janusz Lewandowski (VP)
CONT: Isabel García Muñoz (VP), Tomáš Zdechovský (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Bouλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputati/Jäsenet/Ledamöter
FEMM: Isabella Adinolfi, Christine Anderson, Annika Bruna, Frances Fitzgerald, Hélène Fritzon, Lina Gálvez Muñoz, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Gwendoline Delbos-Corfield, Karen Melchior, Andželika Anna Moždžanowska, Maria Noichl, Sandra Pereira, Margarita de la Pisa Carrión, Samira Rafaela, Terry Reintke, Diana Riba i Giner, María Soraya Rodríguez Ramos, Christine Schneider
BUDG: Andor Deli, José Manuel Fernandes, Alexandra Geese
Заместница/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplementares/Suplantji/Náhradníci/Namestnici/Varajäsenet/Suppleanter
FEMM: Cindy Franssen, Marina Kaljurand, Elena Kountoura, Predrag Fred Matić, Alessandra Moretti, Susana Solís Pérez, Monika Vana, Pernille Weiss
CONT: Katalin Cseh

209 (7)	
Guiliano Pisapia	
216 (3)	
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordnen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Točka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Aģenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)	

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaattlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/
Osservatori/Nověrotáji/Stebetōjai/Megfigyelök/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/
Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des
Vorsitzenden/Esimene kutsel/Mε πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv
predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina
tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/
Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Dimitrios Papadimoulis (Vice President), Johannes Hahn (Commissioner for Budget and Administration), Dr. Claire Walkey (Director
at ICF), Dr. Katerina Mantouvalou (the gender policy expert from the ICF consultancy).

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/
Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Komissionen/Kommision/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/
Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komissio/Kommissionen (*)

Marijana Bogojevic, Halliki Voolma, Francesko Bolzonelo Zoia, Jurate Vaznelyte

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere
Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres
institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/
Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições
e outros órgãos/Alte instituiții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

EIGE: Christian Veske, Maruša Gortnar

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other
participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klătesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere
aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Altı participanı/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Kyriakos-Filippos Alatopoulos

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétaire des groupes politiques/Tajništvo klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Christopher Loizou, Selina Prumm, Polyxeni Simantiraki, Virginia Dila, Katarzyna Devavry
S&D	Denis Janquin
Renew	Beata Jurik, Claire Robert, Katharina Burlafinger, Stephanie Antoine
Verts/ALE	Robert Godina,
ID	Paul Moynan, Carlo Gaudieri
ECR	
The Left	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantslej/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmminiko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinet tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Kabinet na generálnim sekretáro/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretäribüro/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generälsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Föitikári hivatal/Kabinet tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalného sekretárja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekretærarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generaldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat

DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	
DG PAPA	
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisés tárnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawnego/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten

Peder Bistrom

Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschussekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétaireat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissie secretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottsssekretariatet

Zuzana Hruscova, Anisia Avram, Henry Wasung, Zivile Pavilonyte

Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Bonəóć/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočník/Avustaja/Assister

Kristina Wilhelmsson

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Președinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Mistopfedseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Präsident/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Viči 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Präsident/Vicepreședinte/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamentiliige/Bouλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Memburu/Lid/Czloniek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Должностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funkcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman